

PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTW LEKARSKICH

KRAKOWSKIEGO I GALICYJSKIEGO

wychodzi co Sobota, w objętości średniej półtora arkusza.

Redaktor główny: prof. Dr. L. Blumenstok.

Redakcja:

Na Podwalu (w domu p. prof. Jakubowskiego) Nr. 10.

Administracja:

Zakład fizjologiczny, Collegium Physicum.

Ekspedycja miejscowa

w księgarni p. St. Krzyżanowskiego, Rynek główny, 36.

Cena ogłoszeń,

które przyjmują: w Krakowie Administracja, a w Paryżu p. Adam 81 Rue des Saintes Peres, wynosi za wiersz drobnym drukiem (petit) lub jego miejsca po 8 cent.

Przedpłatę przyjmują:

Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polskiem i Rosji urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethners i Wolffa, w Paryżu p. Adam, 81, Rue des Saintes Peres.

Rękopisy

zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer

osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:

Rocznie:	w Austrii	8 zlr.	80 ct.	w Król. Polskiem i Ces. Ros.	6 rsr.	w Niemczech	14 mk	we Francyi	24 fr.
Półrocznie:	"	4 "	40 "	"	"	"	7 "	"	12 "
Kwartalnie:	"	2 "	20 "	"	"	"	3 1/2 "	"	6 "

TREŚĆ: I. SURZYCKI: Przyczynę do zachowania się płuc przy leczeniu gruźlicy metodą Kocha. — II. PODGÓRSKI: Z oddziału chirurgicznego prof. Obalińskiego w szpitalu św. Łazarza w Krakowie. O doszczętnem leczeniu przepuklin pachwinowych sposobem Bassiniego. (dok.) — III. HARAJEWICZ: Z oddziału położniczo-ginekologicznego prof. Dra Mańdrowicza w szpitalu św. Łazarza w Krakowie. Przyczynę do kwestyi rozstepowania się połączeń stawowych kości miednicowych podczas porodu. (dok.) — IV. *Oceny i sprawozdania. Patologija.* BEHRING. — *Choroby kobiece.* HOFMOKL. — V. Z międzynarodowego lekarskiego zjazdu w Berlinie. (dok.) — VI. *Wiadomości bieżące.*

Przegląd Lekarski, organ Towarzystw lekarskich krakowskiego i galicyjskiego, rozpoczyna w dniu 1 Stycznia 1891 rok trzydziesty swego istnienia i wychodzić będzie w tym samym co teraz formacie w objętości 1 1/2 arkusza na tydzień, jak najregularniej.

Wszystkie prace umieszczane w Przeglądzie Lekarskim, tak oryginalne jakoteż nieoryginalne, są płatne.

Autorowie, życzący sobie otrzymać odbitki osobne z prac swych, zechcą na rękopiśmie oznaczyć ich ilość; życzeniom bowiem później objawianym zadość czynić niemożemy.

Zwracamy zarazem przy tej sposobności uwagę szanownych Członków korespondentów Towarzystwa Lekarskiego krakowskiego, iż według obowiązującego statutu winni Przegląd Lekarski abonować bezpośrednio w Administracji.

I. Przyczynę do zachowania się płuc przy leczeniu gruźlicy metodą Kocha.

przez

Dr. J. Surzyckiego,

asyst. klin. lek. prof. Dra Korczyńskiego.

Od czasu gdy Fraentzel w dniu 17/11 b. r. na posiedzeniu Towarzystwa dla medycyny wewn. w Berlinie ogłosił doświadczenie nad leczeniem gruźlicy płuc limfą Kocha (*D. m. Woch.* Nr. 47 z 24/11 1890), prawie każdy dzień przynosi nowe spostrzeżenia nad leczeniem gruźlicy płuc tym sposobem. Z wielkiem zdziwieniem spostrzega się jednak, że w tych licznych doniesieniach autorowie nie podają weale zmian, jakie nastają w płucach bezpośrednio pod wpływem wstrzykiwań limfy Kocha, lub opisują je w sposób bardzo niedokładny.

Wyjątek od tego stanowią spostrzeżenia Noordena (*D. m. Woch.* Nr. 49, z 4/12 1890), Korczyńskiego i Gluźnińskiego (wypowiedziane na posiedz. Tow. lek. krak. w d. 3/12 1890), Ewalda (*Berl. klin. Woch.*, Nr. 51 z d. 10/12 1890) i Gluźnińskiego (*Przegl. Lek.* Nr. 51 z 20/12 1890), które określają dokładniej zmiany, jakie powstają w płucach gruźlicą dotkniętych po użyciu wstrzykiwań limfy.

Sądzę więc, że jest na czasie, by ogłoszone zostały szczegółowo dwa przypadki suchot płucnych, które dzięki uprzejmości prof. Dra Rydygiera pozostają w klinice chirurgicznej pod obserwacją i leczeniem prof. Dra Korczyńskiego. Opis przypadków tych stwierdzi dowodnie słuszność wniosków, wypowiedzianych przez prof. Dra Korczyńskiego na posiedz. Tow. lek. krak. w d. 3/12 br. i poglądów prof. Dra Gluźnińskiego zamieszczonych w Nrze 51 *Przegl. Lek.* z r. b. Historyje choroby przedstawię w jak największem streszczeniu:

Przypadek 1. J. D., l. 34, dziedzicznie nie obciążony. Przebywał uporczywą zimnicę, następnie zapalenie nerek bez zatrzymania śladów. Pierwsze objawy płucne wystąpiły w październiku b. r., kiedy chory zapadł na ostry gościec stawowy i d. 15 przyjęty do kliniki okazywał lekkie przytłumienie w szczycie lewym, wdech tamże szorstki pęcherzykowy i nieliczne drobne rżenia, a w płwocinach wykazano w małej ilości prątki. Ciężota z powodu gościa dochodziła do 39.0, po zastosowaniu antypyryny gościec ustąpił, a ciężota wieczorami dochodziła tylko do 37.7 przy używaniu 1.00 kreozotu dziennie. Do końca października stan bezgorączkowy, pomimo że stłumienie wzmagalo się a rżeń przybywało, a 31/XI w płwocinach dość skąpych pokazała się krew. Od czasu do czasu bywały tylko nieznaczne nasilenia gościa z obrzmieniem 2—3 stawów, ale bez znacniejszej gorączki (max. 38.8° C.). Wśród tego waga ciała z 53,200 podniosła się do 55 kg. Chory dopiero od 15/XI zaczyna pod wieczór gorączkować (max. 39.3), miewać dreszczyki i poty noene, a płwociny poprzednio służowe stają się typowo-ropne, a w d. 22/XI można było stwierdzić już przytłumienie po lewej stronie do grzebienia łopatki, po prawej w samym szczycie — wdech po lewej bardzo szorstki pęcherzykowy, wydech zbliżony do oskrzelowego, liczne dźwięczne rżenia, w prawym rżeniu nie ma. Max. ciężoty wieczornej 38.4 do 39° C. Liczba oddechów 28—32. 24/XI. W dniu pierwszego wstrzykiwania przedtem przedsiębrane badanie wykazało: po

pr. str. przytłumienie w szczycie z przodu tylko w dołku nadobojczykowym, z tyłu do grzebienia łopatki, tamże bardzo skąpe niedźwięczne rżenia; po lewą z tyłu do grzebienia łopatki, z przodu odgłos stłumiony, w szczycie poniżej przytłumiony do górnego brzegu czwartego żebra, jak niemniej w pasze lewej do 4 żebra, tamże słabe tarcie opłucnowe, pod łopatką lewą odgłos przytłumiony; w miejscach stłumienia liczne drobne rżenia dźwięczne. Ilość płwocin 60 ctm. Ilość ciałek krwi czerw. 2.900,000, ilość hemoglobiny 105%, prątków spora ilość, waga 54 kgr. Po wstrzyknięciu 1 miligr. max. ciepłota w 4 $\frac{1}{2}$ godz. 40.0° C. 25/XI. 2 dawka 0,001, ciepł. max. 39.1, p. 88. Stłumienie po lewej stronie większe, rzeń także więcej i wyraźniejsze. Płwocin 50 ctm. Śledziona wyraźnie większa. Spora ilość prątków. 26/XI Bez wstrzyknięcia. Waga 53,800, płwocin 45 c. c. W płucach *status idem.*, max. ciepł. 39.1. 27/XI. 3 wstrzyk. 0,002, max. 38.8. Między brzegiem wewn. łopatki a stosem pać. po str. lewej odgłos przytłumiono-bębinkowy, tamże liczne trzeszczące rżenia. 28/XI. bez wstrzyknięcia, max. 38.7, w płucach obydwóch rzeń spora ilość, zawsze jednak więcej po stronie lewej, osobiwie poniżej obojczyka i w pasze i z tyłu u dołu. 29/XI. 4 wstrzyk. 0,004, max. 39.1, w płwocinach w kilku grudkach krew, prątki jak przedtem. W płucu lewym stłumienie między łopatką a stosem pać. większe, oddech tamże oskrzelowy, rzeń tamże mniej. 30/XI bez wstrzyknięcia, ciepłota max. 38,5. Bóle gośćcowe choremu mocno dokuczają. 1/XII bez wstrzyk. max. 39.7, odgłos wypukowy między łopatką a stos. pać. po str. lewej jawniejszy, rzeń nierównobankowatych tamże więcej. Waga 52,800 mm. 2/XII bez wstrzyk., max. 39.2, plw. 35 cc. Z tyłu po lewej stłumien. zupełne do grzeb. łop. poniżej 4 ctm przytłumienia, poniżej odgłos wyjawniał. Rzeń znacznie mniej. Z przodu po l. odgłos jawniejszy, rzeń też mniej. 3/XII 5 wstrzyknięcie 0,006 ciepł., 39.9, p. 100, odd. 38, płwocin 38 cc. więcej śluzowych bez krwi, jednak prątków sporo. 4/XII 6 wstrzyk. 0,006, max. ciepł. 40,4 p. 96, waga 52,600, Płwocin 40 c. c., prątków znacznie mniej. 5/XII 7 wstrzyk. 0,006 max. 40,4 p. 96, waga 52,00. Płwocin 45 c. c., prątków sporo, tyle co przedtem. stłumienia w rozmiar. poprzednich. W okolicy grzeb. łopatki lew. wdech i wydech oskrzelowy, przyczem liczne grubońkowane dźwięczne rżenia. Z przodu jak poprzednio. Śledziona jeszcze wyraźnie powiększona. 6/XII 8 wstrzyk. 0,006, max. ciepł. 39.7, płwocin 45 c. c., prątki jak przedtem. Stłumienia jak przedtem. W szcz. lew. rżenia dźwięczne różnobańkowe dość liczne, poniżej mniej ale więcej grubobańkowych. Śledziona nie powiększa się. Waga 52,600. 7/XII 9 wstrzyk. 0,006 max. ciepł. 39.4, płwocin 52 c. c. śluzoworopnych trochę pienistych, prątków spora ilość, waga 52,700. Nasilenie gośćcowe nieznaczne. 8/XII 10 wstrzyk. 0,006 max. ciepł. 39,9. Płwociny z grudkami krwi, miejscami rdzawe 40 c. c., prątków sporo. Z tyłu po stronie lewej nowe przytłumienie do kąta łopatki, wdech prawie oskrzelowy, rzeń mało, więcej w szczycie. Po prawej z tyłu od $\frac{1}{2}$ łopatki do kąta bębinkowo przytłumiony bez rzeń z zaostreniem wdechów, natomiast w okolicy grzebienia łopatki po kaszlu b. skąpe drobne rżenia. Z przodu przytłumienie jak dawniej, rzeń mało. Śledziona zawsze powiększona. 9/XII 11 wstrzyk. 0,006, max. ciepł. 39.7. Płwocin 50 c. uieco krwawe, prątków wiele, granice stłumień szczytowych jednakowe, wyraźniejsze po lewej i większe niż z samego początku. Stłumienie po lewej od grzebienia do kąta wyjawniało, a rzeń b. mało i tylko głuchych więcej po kaszlu. Również z przodu po lewej odgłos wyjawniał, utrzymuje się tylko przytłumiono bębinkowy i rzeń b. mało głuchych. W szczycie pachy lewej do 7-go żebra drobne rżenia się utrzymują. Nad mostkiem około 4 żebra tarcie osierdziowe. 10/XII 12 wstrzyk. 0,006 max. ciepł. 39.2, t. 100, waga 52,600. Ilość prątków jednakowa. 11/XII 13 wstrzyk. 0,007, max. ciepł. 38.7. Z tyłu po lewej stłumienie do $\frac{1}{2}$ łopatki, po prawej tylko w szczycie, poniżej do $\frac{1}{3}$ doln. łopatki wypuk bębinkowy, rzeń brak. Po lewej rzeń b. skąpa ilość. Z przodu po lewej odgłos bardziej wyjawniał, rżenia tylko po kaszlu, po prawej wcale ich nie ma, a stłumienie utrzymuje się tylko w szczycie. Tarcie osierdziowe wyraźne. 12/XII 14 wstrzyk. 0,008, max. ciepł. 39.5, t. 100. W płwocinach prątków b. wiele. Po raz pierwszy zauważono wyraźne poprzerywanie i postacie drobniej-

sze jakby utorne. 13/XII 15 wstrzyk. 0,01, max. ciepł. 40.3. t. 82. Płwocin 45 cc. śluzoworopne, bardzo wielka ilość prątków, wyraźnie poprzerywane. W płucach stan ten sam. Waga 52,700. 14/XII Bez iniekcji. Max. ciepł. 38.4, t. 84. Płwocin 40 c. śluzoworopne, prątków znacznie mniej, b. niewyraźnie poprzerywane. W płucach nowe stłumienie między $\frac{1}{2}$ a kątem lewej łopatki, oddech oskrzelowy ale bez rzeń. Zresztą jak przedtem, tylko z przodu znacznie więcej rzeń po stronie lewej i to różnobańkowe. Waga 52,500. 15/XII 16 wstrzyk. 0,01, max. ciepł. 38.8, t. 72. Płwocin 45 cc., prątków mniej, niektóre poprzerywane. Waga 52,500. Świeże stłumienie z tyłu po prawej wyjawniało, w tem zaś miejscu b. nieliczne drobne rżenia. Po lewej również odgłos jawniejszy w miejscach poprzednio przytłumionych, tylko w szczycie wyraźne, rzeń b. skąpa ilość. 16/XII 17 wstrzyk. o godz. 11 przedp. 0,012 max. ciepł. 39.1 o 6 następnie spada do 38.7 i o 10 znowu na 39.6, t. 100. Płwocin 42 cc., prątków spora ilość, trochę poprzerywanych. Waga 52,500. W płucach nie ma dalszych zmian. 17/XII 18 wstrzyk. 0,012, max. ciepł. 40.2, t. 96. W płucach w szczytach zmian nie ma, poniżej zaś wyjawniał odgłos, rzeń b. skąpa ilość tak z przodu jak z tyłu. Waga 52,400. 18/XII 19 wstrzyk. 0.012, max. ciepł. 39.5, t. 84. Płwocin 50 cc., prątków nieco mniej, poprzerywanie nie wyraźne. Z tyłu po lewej stłumienie w szczycie jak przedtem. Obok tego nowe stłumienie od $\frac{1}{2}$ do kąta łopatki. Tamże wdech szorstki pęcherzykowy, wydech prawie oskrzelowy, rzeń b. mało, tylko w pasze lewej i w szczycie lewym. Tarcie opłucnowe w pasze lewej jeszcze się utrzymuje. Waga 52,500. 19/XII Iniekcji nie robiono. Płwocin 40 cc. więcej śluzowe, prątków nieco mniej, poprzerywanie dość widoczne. Ciepł. o 2-ój 39.0, o 4-ój 38.7, o 5-ój 38.7. Stłumienie znaczne po lewej z tyłu od szczytu do poniżej grzebienia łopatki na szerokość 2 paley, poniżej zaś tylko bębinkowy, lekko bardzo przytłumiony. Po prawej z tyłu stłumienie dochodzi do grzebienia łopatki, poniżej jawniejszy, a dalej poczyna się nowe przytłumienie od $\frac{1}{3}$ górnej części łopatki do kąta, od kąta łopatki zaś do samego dołu odgłos bębinkowy. Wdech po lewej b. szorstki, wydech zaś w okolicy $\frac{1}{2}$ łopatki oskrzelowy, rzeń po lewej b. mało. Po prawej w szczycie wdech szorstki pęcherzykowy, wydech oskrzelowy, rżenia b. skąpe drobne. W miejscu nowego stłumienia po stronie prawej oddech nieoznaczony bez rzeń. Waga ciała 52.900. Uczucie podmiotowe dobre. Bólów gośćcowych nie ma.

Przypadek 2. dotyczy Fr. S. l. 27, rolnika nieobciążonego dziedzicznie, u którego objawy płucne rozpoczęły się przed rokiem uporczywym kaszlem zrazu suchym. W styczniu b. r. pokazała się 2 razy krew w płwocinach, a w czerwcu b. r. kłucie w hoku lewym. Przytem waga ciała z 70 kil. spadła na 53 kil. W ostatnich czasach pokazały się dreszczyki wieczorem i mocne poty. Przyjęty do kliniki d. 28/XI. okazywał następujące zmiany: Z przodu po str. prawej przytłumienie w dołku nadobojcz. i na obojczyku; po lewej większe przytłumienie od szczytu do górnego brzegu 2-go żebra i w pasze lewej. Z tyłu w prawym szczycie lekkie przytłumienie, nie dochodzące do grzebienia łopatki; po lewej stłumienie wyraźniejsze i schodzi prawie do grzebienia łopatki. Z tyłu wdech w szczycie lewym słaby pęcherzykowy i nieliczne drobne rżenia, po kaszlu wyraźniejsze, w szczycie prawym szorstki pęcherzykowy, rzeń brak. Zresztą po całej stronie lewej z tyłu nieliczne drobne rżenia, w dole liczniejsze zbliżone do dźwięcznych; po prawej tylko poniżej stłumienia nieliczne rżenia głucho. Z przodu w szczycie prawym bardzo nieliczne rżenia drobne, w lewym liczniejsze i więcej dźwięczne przy wdechach pęcherzykowych słabszych po lewej niż po prawej stronie. Również drobne rżenia w pasze lewej — więcej głucho. Śledziona nie powiększona, zresztą nie szczególnego. Przez 4 dni pierwsze ściślej obserwacji ciepłota najwyżej 37.0, płwocin przeciętnie 30 c. c. śluzowych z domieszką ropnych, a prątków 1-po dnia b. mało, następnie nieco więcej, ale zawsze mierna ilość. Waga 53 kil. W moczu żadnych zmian. Ostatniego dnia lekkie krwioplucie. 2/XII 1 wstrzyk. 0,001 ciepł. max. 37,4 t. 78. Płwocin 40 c. c. śluzoworopnych z domieszką krwi, prątków nieco więcej. Po prawej str. z tyłu świeże stłumienie niżej na 3 ctm., po lewej jak przedtem po prawej skąpe ilości rzeń, gdzie ich przedtem nie było, po lewej zaś więcej niż poprzednio. Z przodu po lewej przytłumie-

nie posunęło się do dolnego brzegu 2-go żebra i rzężeń więcej. Śledziona niezmienniona. 3/XII. 2-ie wstrzyk. 0,002, ciepł. max. 38,5 t. 80. Plwociny jak przedtem w ilości 25 c. c., prątków bardzo mało. Waga 51.800. — 4/XII. 3-ie wstrzyk. 0,002, ciepł. max. 38,7 t. 90. Plwocin 45 c. c., prątków kolosalna ilość jak nigdy przedtem. W płucu lewym rzężeń znacznie mniej, stłumienie z tyłu w szczycie nieco się ku dołowi posunęło, z przodu zaś jak przedtem. 5/XII. 4-e wstrzyk. 0,002, ciepł. max. 38,1 t. 86. Plwocin 45 c. c. śluzoworopnych bez krwi, prątków spora ilość, ale mniej niż 4/XII, stłumienie z tyłu po lewej posunęło się niżej a odgłos stał się przytem bębnowy. Rzężeń o wiele więcej różnobańkowych, tylko w szczycie lewym drobne. W prawym nie wiele rzężeń, stłumienia jak poprzednio. Śledziona niezmiennie powiększona. W nocy obfite poty. Waga 51.500. 6/XII 5-te wstrzyk. 0,002, ciepł. max. 37,7, t. 82. Plwocin 45 c. c. lekko rdzawe, b. mało prątków. Z przodu stan jak przedtem. Z tyłu zaś po str. lewej, stłumienie od szczytu aż nieco poniżej grzebienia łopatki wyraźne — poniżej jawny tylko bębnowy, a natomiast znów od $\frac{1}{2}$ łopatki bębnowo przytłumiony, zresztą w szczycie jak dawniej. Z tyłu w szczycie lewym rzężeń prawie niema, za to poniżej o wiele więcej niż przedtem, zwłaszcza koło kąta łopatki są grubobańkowate. Po prawej brak rzężeń z tyłu i z przodu tylko w szczycie. Śledziona nie powiększona. Waga 52.060 7/XII. 6-te wstrzyk. 0,003, ciepł. max. 37,2, t. 84. Plwocin 35 c. c. trochę rdzawych, prątków niewiele, mniej niż przedtem. W płucach nowych zmian nie ma. 8/XII. 7-e wstrzyk. 0,004, ciepł. max. 39,8 (przedtem między 7— a 9-ą silne dreszcze), tętno 100 słabe, przytem lekkie objawy zapadu; chory skarżył się przez kilka godzin na omdlewanie, znaczne osłabienie i nudności. W płucach stłumienie w poprzednich granicach, rzężeń tylko w ogóle mniej. Śledziona nie powiększyła się. Plwocin 35 c. c. śluzoworopne, prątki w mniejszej ilości. Pierwszy raz zauważyłem pewne nieregularne formy, poprzerywanie tychże i jakby zniekształtnienie ich. Waga 52 kil. 9/XII. 8-e wstrzyk. 0,004, ciepł. max. 37,8, t. 94. Plwocin 40 c. c. prątków mało. Z tyłu po lewej w $\frac{1}{2}$ łopatki rzężenia dźwięczne grubobańkowate, około grzebienia również ich spora ilość, a na tej przestrzeni wdech oskrzelowy. Po całej prawej str. rzężenia średniobańkowate, niezbyt dźwięczne. Z przodu po lewej rzężeń w szczycie mało i to głuchych, poniżej ich nie ma, po prawej zaś do 2 żebra mierna ilość średniobańkowatych, poniżej skąpe. Śledziona nie zwiększona. 10/XII. 9-te wstrzyk. 0,006, ciepł. max. 37,5, t. 90. Plwocin 35 c. c. prątków kolosalna ilość jak nigdy przedtem. Waga 51.600. 11/XII. 10-te wstrzyk. 0,008. Ciepł. max. 37,5, t. 96. Plwocin 35 c. c. więcej śluzowych, prątków jednak b. wiele. Zresztą nie szczególnego. 12/XII 11 wstrzyk. 0,01 ciepł. max. tylko 37,8 t. 92. Plw. 40 cc., prątków b. dużo, z nich wiele poprzerywanych. W płucach: z tyłu po str. praw. stłumienie niżej grzebienia, po lewej zaś wystąpiło nowe przytłumienie w okolicy kąta łopatki, około zaś grzebienia łopatki odgłos wyjawiał. W boku lewym nowe stłumienie schodzi się ze stłumieniem śledziony i tamże rzężenia głuche. Około stosu kręgowego po lewej dźwięczne rzężenia. Zresztą ilość rzężeń nieznaczna, dopiero wieczór znacznie ich więcej. Nad tętnicą płucną rozkurczowe tarcie. 13/XII 12 wstrzyk. 0,012, ciepł. max. tylko 37,4, l. 88. Prątków spora ilość widocznie poprzerywanych. Waga 52,2. W płucach zmiany jak przedtem. 14/XII 13 wstrzyk. 0,012, ciepł. max. tylko 37,1, l. 86. Prątków trochę mniej, również niektóre poprzerywane. W okolicy kąta łopatki lewej odgłos wyjawiał, tam liczniesz rzężenia. Za to w szczytach przytłumienia znaczniejsze, rzężeń wogóle niewiele. 15/XII 14 wstrzyk. 0,012, ciepł. max. tylko 37,3, l. 98. Plwociny rdzawe 30 c. c. prątków niewiele, niektóre przerwane. W płucach nowe stłumienia mniej wyraźne, rzężeń b. mało, zaledwie po kaszlu. 16/XII 15 wstrzyk. 0,014, ciepł. max. tylko 37,5, zresztą wszystko jak przedtem. 17/XII 16 wstrzyk. 0,016, ciepł. max. 37,5. Plwocin 35 c. c. śluzowo-ropne, prątków nie tak wiele, trochę poprzerywane. Stłumienie z tyłu po lewej w dole o wiele wyjawiało, rzężeń bardzo mało, tylko w szczycie lewym utrzymują się. 18/XII 17 wstrzyk. 0,018, ciepł. max. 37,7. Plwocin zaledwie 30 cc. i to więcej śluzowe, prątków niewiele. W płucach oprócz dawnych szczytowych stłumienie tylko pod kątem łopatki lewej; rzężeń b. mało przeważnie w szczytach. 19/XII 18 wstrzyk. 0,02,

ciepł. max. tylko 37,5, l. 96. Plwociny więcej śluzowe w mniejszej niż dotychczas ilości. Prątków niewiele. Waga 53 kil. Stłumienie w szczytach obydwóch bardziej niż w początku nastłone. Pod kątem łopatki lewej, oraz w samym dole w linii pachowej lewej, lekkie przytłumienie i w tych miejscach głuche nieliczne drobne rzężenia. Po kaszlu pokazują się one i w szczycie lewym. Z przodu stan niezmienniony, rzężeń b. niewiele i tylko po lewej stronie. Śledziona w wymiarach poprzednich.

U chorych z gruźlicą płuc, obok znaney reakcyi ogólnej pojawia się więc i reakcyja miejscowa, która objawia się zwiększeniem się ilości rzężeń, przytłumieniem, a nawet stłumieniem odgłosu nietylko w najbliższem sąsiedztwie nacieku gruźliczego, ale i w miejscach odległych. Reakcyję tę można uważać jako pewien rodzaj zapalenia płuc, gdyż równocześnie pojawiać się może suche zapalenie opłucny lub osierdzia, a plwociny częstokroć zawierają krew. Świeżo powstałe stłumienia po pewnym czasie jawnieją całkowicie lub częściowo a w miejscu tem pojawiają się obfite rzężenia tak jak w okresie rozdzielania się nacieku w zapaleniu płuc. — Śledziona obrzmiewa, a plwociny stają się więcej śluzowe. Ilość prątków jest zmienna. Zmiany w kształcie prątków, jakie opisał Fraentzel i Jaksch, nastają dopiero po kilkunasu wstrzykiwaniach. Można je jednak napotkać także u chorych gruźliczych, którym się limfy Kocha wcale nie wstrzykuje.

W przyp. I waga ciała po małych wahanjach wróciła do pierwotnej, w przyp. II zmniejszyła się o 2-100 gm.

Czy korzystny wpływ na gościec, jaki zauważono w przyp. I, jest zjawiskiem tylko przypadkowym, wykazać mogą dopiero dalsze doświadczenia.

W końcu wyrażam p. prof. Dr. Rydygierowi podziękowanie za uprzejmość okazaną przez umieszczenie tych dwóch chorych w swęj klinice i stosowanie im wstrzykiwań ze swego zapasu szczepianki Kocha.

Kraków 19/XII 1890.

II. Z oddziału chirurgicznego prof. Obalińskiego w szpitalu św. Łazarza w Krakowie.

O doszczętnem leczeniu przepuklin pachwinowych sposobem Bassiniego.

Podał

Dr. Czesław Podgórski,

I-szy sekundaryjusz oddziału.

(Dok. Patrz Nr. 51.)

Po otwarciu całego przewodu pachwinowego przekonano się, iż przepuklina wychodzi istotnie wprost z jamy brzusznej przez *fovea inguinalis interna*, podczas gdy sznurek nasienny grubemi naczyiniami opatrzonej przez kanał pachwinowy poniżej i nieco na zewnątrz od bramy przepukliny ku jądrn zdaża. Między wyjściem sznurka z jamy brzusznej (*fovea inguinalis externa*) a przepuliną (*fovea inguinalis interna*) znajduje się mostek szerokości czterech centimetrów z powięzi głębokich utworzony, a w środku tętnicę *art. epig.* zawierający. Oddzielono więc obecnie cały sznurek nasienny, przyciągnięto go na haku ku górze i zewnątrz. Następnie oddzielono od otoczenia worek przepuklinowy (na którego szczycie tkwił gruczoł limfatyczny zapalnie zmieniony) dla przekonania się otwarto go i znaleziono próżnym, ale ściany jego zapalnie naciekle; oddzielono go więc na tępo w głąb i poza bramą nisko w części zdrowej podwiązano, a resztę worka poniżej odcięto. Teraz zespojono poprzednio naciętą warstwę potrójną z mięśnia wewnętrznego skośnego, powięzi m. poprzecznego i powięzi prostopadłej Coopera złożoną przez przyszyję jej do więzgu Pouparta i bokiem do wspomnianego mostka. Sznurek nasienny wypuszczono zewnętrznogórnym końcem rany. Bramę położoną w wewnętrznym brzegu rany zamknięto i to szwami głębokimi zbliżającymi brzuszne brzegi szyi, aby otrzymać niejako ciąg dalszy wyżej wspomnianej tylniej ściany, ułożono na to sznurek na-

sienny, który jednak szwów końcowych już nie zakrywał, kierując się wcześniej na dół ku mosznie. Nad tą ścianą i nad sznurkiem na niej ułożonym zeszyto ściętno mięśnia skośnego zewnętrznego. Nadmienić jednak muszę, że odszukanie i oddzielenie warstwy głębokiej (*m. transvers. abdom. obliqu. intern.*) od płytkiej (*m. obliqu. exter.*) nad całym kanałem pachwinowym tak łatwe, tu w kącie wewnętrznym koło szyi *hernia directa* napotyka na trudności, gdyż wszystkie te twory zlewają się razem w jedną powięź twardą, rozdzielającą się dopiero niżej na udzie, zamknięcie więc to bramy jest prawie analogicznem do szycia Czernyego tem bardziej, że sznurek nasienny ponad szwami tu nie idzie, tylko wcześniej na zewnątrz ku dołowi się skręca. Zaznaczając tę okoliczność, do której poniżej jeszcze powrócę, podaję dalszy opis przypadku. Ranę skórną zeszyto w zupełności. Po 6 dniach opatrzone, rana była zagojoną *per primam* tak, że wyjęto szwy i bliźnę przykollodowano.

9) Wawrzyniec Zajac, lat 32, ekspres. Chory podaje, że nigdy na przepuklinę nie cierpiał. Obecnie przed 15-tu godzinami nagle wystąpił mu guz w okolicy pachwinowej prawej w mosznę prawą wchodzący i od tego czasu nie oddaje kału i wiatrów. W ostatnich chwilach wystąpiły często wymioty. Gdy w narkozie odprowadzenie się nie udało, wykonano (autor rozprawki niniejszej) operację radykalną Bassiniego. Przy oddzieleniu worka, po otwarciu go w dole przekonano się, że *processus vaginalis* jest otwarty w całości a sieć do szczytu jądra przyrośnięta. Pierścień uciskający stanowiło okrężne zgrubienie ściany samego worka, zawieszającego nieznaczną pętlę jelita cienkiego a duży płat sieci. Jelito było silnie nastrykane, wiśniowo-czerwone, ale połyskujące, sieć silnie przekrwiona, a z worka po otwarciu wylała się dość znaczna ilość cieczy posokowatej cuchnącej. Pierścień zaciskający rozcięto, jelita uwolniono, sieć zgrubiałą, podwiązawszy kilkakrotnie, odcięto a worek w głębi niżej pierścienia zamknawszy, z powodu szerokości szyi, szwem Zweiffa-Obalińskiego odcięto. Część podwiązana otrzewny wycofała się do jamy brzusznej. Obecnie umieszczono sznur nasienny w sposób tej metodzie właściwy i zespojono w zupełności brzegi skórne i ranę przykollodowano. Stolec był w kilka godzin po operacji, wymioty i bóle ustąpiły. Przez trzy dni chory miał się całkiem dobrze. Dnia 4-go wystąpiła ciepota 40° C., wieczorem chory dostał wymiotów żółciowych, które odtąd się trwale utrzymywały. Przy badaniu miejscowem rany, przyczyny tego stanu nie znaleziono, rana nie zaczerwieniona, okolica jej całkiem niebolesna. Odgłos wypukowy bębnowy. Chory żali się ciągle na zawrót i silny ból głowy, a do bolesności okolicy wątroby dołączyła się 8-go dnia wybitna żółtaczka. Rana jednak całkiem zagojona tak, że szwy puszczone. W głębi przy ucisku nad więzłem prawym Pouparta mierna bolesność. Po stronie lewej w dolnym płacie płuc skonstatowano objawy nacieku. Płwociny krwawe. Ciepota ciągle nie podwyższona. Na całej skórze gwałtowny świąd tak, że chory drapając się gwałtownie, brzegi rany powierzchownie rozdarł. Wśród objawów sennaści, częstych krwawień z nosa i suchości języka, chory w 13 dni po operacji umarł. Thoma-czyliśmy sobie cały przebieg tak, że uciśnięta sieć lub jelito były źródłem następnych zmian w narządzie krążenia wątrobowym (stąd bolesność wątroby i żółtaczka z objawami zatrucia kwasami żółciowymi, a sprawę w płucach pojmowaliśmy jako infarkt wyszły ze skrzepów żył wątroby. Sekcja wykazała: *Phlebitis venae spermaticae dxt. Vaginitis testis haemorrhagica. Haematokela. Phlegmone septica testis subperitonealis in regione lig. Poupartii dextr. Hyperaemia passiva nec non pseudodiphtheria superf. mucosae partis intestini ilei supra divert. Meckeli. Pneumonia crouposa lobi infer. pulm. sin. in stadio hepatisationis griseae nec non part. infer. lobi super. sin. in stadio hep. rubrae. Tumor acutus lievis. Degeneratio adiposa musculi cordis ac hepatis.*

Przyczyna śmierci leżała więc w uwięzieniu przepukliny. Tkaniny te uciśnięte, napojone cieczą przepuklinową, były punktem wyjścia (wskutek nakłucia przy operacji *v. spermatica ester?*) sprawy zapalnej w żyłe i tkance pod-

otrzewnowej. A jeżeli przy tej metodzie samą jak, to ten jedynie dąby się podnieść w tym razie zarzut, że zupełnie ściśle zamykając kanał już z góry jest niejako obliczona na rychłozrost, a więc w razach uwięzienia tylko w częściach zdrowych i po bardzo ścisłym oczyszczeniu z cieczy przepuklinowej, winno się jej dokonywać. W razach, gdzie tych warunków by nie było, to dąłoby się ją zastosować dopiero po zgojeniu się prostej hermotomii następowo.

10) T. S., lat 53, rządcą. W czasie służby obozowej w roku 1863 spostrzegł przepuklinę, która obecnie dochodzi wielkości dwóch pięści i od roku paskiem zatrzymać się nie daje. Po wykonaniu operacji typowo sposobem Bassiniego w 7 dni puszczone szwy, a dnia 11 chory wyszedł z raną przez rychłozrost wygojoną.

Wyniki więc tej metody są świetne, ale bo też w sposobie wykonania operacji uzasadnione. Autor sam na 262 przypadków miał tylko 7 przypadków recydywy, a gojenie większą częścią następowało przez rychłozrost tak, że w większej ilości przypadków chorzy jego opuścili szpital między 9 a 15 dniem wyleczenia, w kilkunastu tylko przypadkach przeciągało się leczenie do trzech a w kilku do czterech tygodni. My mieliśmy na 10 przypadków 8 razy rychłozrost, jeden raz, gdzie musiano z powodu ogromnych rozmiarów przepukliny drenować, chory wyszedł w 5 tygodniu, a jeden przypadek śmierci do zmian następnych przez uwięzienie wywołanych odnieść należy. A więc i w trwaniu leczenia korzyść tej metody jest widoczna, bo uwalnia chorego od długiego leżenia po zagojeniu, a to przysparza mu szybciej niż inne sposoby, gdyż n. p. według statystyki z kliniki Billrotha, gdzie operują sposobem Czernyego wyleczenie przy *prima intentio* następowało średnio w 25 a przy *secunda intentio* w 48 dni. Jedną jeszcze uwagę nasuwa się mimowoli przyglądającemu się statystyce Bassiniego a znając stosunki nasze, t. j. bardzo małą ilość przepuklin uwięzniętych w stosunku do tak wysokiej liczby operacji wolnych przepuklin. Miał bowiem Bassini na 262 przypadków przepuklin pachwinowych tylko 11 uwięzniętych, podczas gdy u nas ten stosunek idzie prawie pół na pół. Widocznie więc synowie klasycznej ziemi mają albo wysoko wyrobione poczucie piękna obok wielkiego zaufania do swych chirurgów i chętnie poddają się operacji, aby pozbyć się kalectwa, choć przepuklina jest wolną, albo też może uwięznięcia wskutek innych warunków życia są tam wogóle rzadsze niż u nas. Teoretycznie rozpatrując tę metodę widzimy, iż ona w zupełności warunkom zabiegu doszczętnego odpowiada — usuwa przepuklinę i worek, a ścianę brzuszną buduje zupełnie na wzór kanału pachwinowego w stanie fizjologicznym. Mechanizm, jaki sobie przyroda w zdrowym osobniku stworzyła jest tu niejako w zupełności podpatrzonym. Wytwarza się bowiem dwie silne ściany na długiej przestrzeni warstwowo na siebie zachodzące, tem silniej do siebie przylegające im większy nacisk od jamy brzusznej i to nie przez proste przybliżenie tworów ściętnistych zbudowane, ale utworzone przez zeszywanie rozciętych części, która to okoliczność niejako w innych razach stosowanemu a tak skutecznemu okrwawianiu bliźnowatych brzegów się równa. Drugą jednakże zasadniczą zaletą jest bezsprzecznie zapewnienie tym ścianom żywotności i znaczenia fizjologicznego. Przebiega bowiem między nimi sznur nasienny z pękiem naczyń, w których przepływająca krew żywotność tym tkankom nadaje i takową trwale utrzymuje. Wszystko powyższe odnosi się do przepuklin pachwinowych skośnych (czyli zewnętrznych); inaczej nieco przedstawiają się warunki przy przepuklinach wewnętrznych (*hernia*

directa), do których autor swą metodę też zastosowuje. Tu z powodu lokalizacji, jak już nadmieniałem w historii l. 8 zamknięcie bramy dwupiętrowe jest trudne; blaszki bowiem pojedynczych powięzi zlewają się tu szczególnie w płacie dolnym razem tak, że właściwie przy tych przeklinach zamknięcie bramy polega na przybliżeniu jej brzegów czyli jest zupełnie podobnym do zespajania sposobem Czernego. Autor metody wzmacnia je przez ujęcie w szew zewnętrznego brzegu mięśnia prostego. Nadmienić tu trzeba, że ujmując przy tych szwach nieco głębiej można łatwo zranic naczyń głównych, a przedewszystkiem żyłę udową. Rzeź prostą, że reszta operacji wykonywa się na pozostałym ku górze zdrowym kanale jedynie dla wzmocnienia blaszki wewnętrznej i uchronienia od powstania przepukliny skośnej (*hernia externa*). Powyższe dopiero co przytoczone uwagi zdawałyby się przemawiać, że metoda Bassiniego dla (rzadko zresztą spotykanych) przepuklin pachwinowych wewnętrznych nie jest ściśle obmyślanym i pewnym sposobem. Istotnej jednak, bo na faktach opartej odpowiedzi poszukajmy w pracy samego autora. We wszystkich 262 przypadkach miał on tylko 7 razy recydywy, a z pomiędzy wyleczeń 108 jako takie od 4½ lat do przeszło roku po operacji uznanych. Przeglądając jednak historje chorób widzimy, że między przepuklinami Hesselbachowskimi (*hernia directa*) figurują aż dwie recydywy (co się równa 11%, gdyż wogóle operował autor 19 tego rodzaju przepuklin) a resztę 17 przypadków, gdzie nawroty nie wystąpiły obserwowano przez czas krótki to jest 8 do 3 miesięcy, co nie daje rękojmi, że nawroty po dłuższym czasie jak w pierwszych dwóch przypadkach (w 18 i 8 miesięcy) nie następują. Do tych przepuklin też odnosi się jeden przypadek śmierci. Podczas gdy rozłożony pozostałych 5 przypadków recydywy na przepukliny skośne (243) otrzymamy zaledwie 2% recydyw, a śmiertelność = 0.

Wobec tych wyników autora i wyżej wyluszczonej stosunków anatomicznych i naszego doświadczenia przy operacji, uważałbym za wskazane połączenie przy *hernia directa* sposobu Bassiniego z metodą Mac-Ewena to jest robienia w tych razach z worka tamponu, co by i przy przepuklinach dużych, gdzie pierścień przepuklinowy jest bardzo obszerny i gdzie znaczna warstwa potrójna z trudnością da się przybliżyć do tylniej krawędzi więzu Pouparta, było dla wzmocnienia tylnej ściany pożądanem.

Podczas gdy dla przepuklin udowych metoda Mac-Ewena w całości swą doniosłą wartość zatrzymuje, to dla pachwinowych skośnych szczególnie wolnych metodę opisaną za klasyczną uznać się musi, a jedynie przy uwięźnięciu, gdzie już przyszło do zmian w tkaninach, należy powyżej poczynione zastrzeżenia zachować. Z przytoczonych wywodów widać, że Bassini na cierpienie mechaniczne, jakim jest przepuklina znalazł skuteczną drogę leczniczą w zastosowaniu zasad mechaniki; a jak wydoskonalenie tej nauki z jednej strony wiedzie do wytwarzania coraz to idealniej pomyślanych narzędzi kaleczących i zabijających człowieka, tak z drugiej strony łagodzi mu jego kalectwo, dozwalając chodzić bez nogi, mówić bez krtani, odrzucać pasek przy przeklinie i to jest jej piękne zadanie. Nie zdoła ono jednak jak się zdaje tak zaważyć na szali wobec *extremu* ujemnego, aby dzieje kiedyś mogły nazwać prawdziwie cywilizacyjnym nasz *finde siècle*.

W końcu niech wolno mi będzie złożyć W.Panu Profesorowi Obalińskiemu wyrazy szczerego podziękowania nie

tylko za łaskawe udzielenie mi materiału i wskazanie źródeł, ale za zachętę do podjęcia i światłe, życzliwe kierownictwo w przeprowadzeniu niniejszej rozprawki.

Już po oddaniu do druku powyższej rozprawki, wykonano jeszcze trzy razy operację radykalną przepukliny, a że przypadki te niejako ilustrują poczynione niektóre uwagi więc w krótkości pozwolę sobie je powtórzyć.

11) Jan Madej, student, lat 13. Chory od kilkunastu godzin doznaje gwałtownych bólów w okolicy talerza biodrowego prawego. Stolca i wiatrów od tego czasu nie było, a w ostatnich godzinach wystąpiły wymioty i zapad dość znaczny. Badanie wykazuje po stronie prawej przepuklinę pachwinową wielkości pięści dziecka, miernie napiętą, bolesną. W dolnej części guza wyczuwać się daje ciało obłe, wielkości śliwki, które chory przy dotyku uznaje za jądro. W mosznie znajduje się tylko jedno jądro po stronie lewej. Rozpoznając: *Hernia inguin. dextra congen. incarcerat. in ind. c. kryptorchismo dextro* wykonano dnia 8/11 (Dr. Podgórski) w narkozie chloroformowej herniotomię sposobem Bassiniego. Po otwarciu worka przepuklinowego, uwolniono jelito uciśnięte, odluszczone sznurek nasienny od worka, który wysoko podwiązany cofnął się do jamy brzusznej. Jądro (zresztą zdrowe) mimo usiłowań nie dało się ściągnąć do dna moszny, ale go też nie wyluszczone z obawy przed jeszcze większym zapadem chorego, który wśród narkozy parę razy popadał w asfiksję. Ranę całkowicie zaszyto, spodziewając się rychłozrostu, gdyż jelito było tylko miernie uciśnięte, a otaczające tkaniny zdrowo wyglądały. Chory po paru godzinach oddał kał drogą naturalną. Trzeciego dnia wystąpiło podwyższenie ciepłoty (38.9) i ból w ranie. Przy badaniu znaleziono zaczerwienienie koło 2 górnych szwów, a gdy te puszczone wylało się z głębi kilka kropli cieczy ropiastej. Przeszrzykano ranę sublimatem, a przy zmianie codziennego opatrunku, reszta rany zgoiła się *per primam*, tak że chory po dwóch tygodniach szpital opuścił, zgłaszając się tylko ambulatoryjnie do przytuszowania powierzchownej ziarniny w górnym kącie rany. Jądro prawe leży u szczytu moszny przy kości łonowej.

12) J. Pecherek, l. 50, rolnik. U chorego rozpoznając: *Hernia inguinalis obliqua et directa dextr. libera* wykonano 11/11 (Dr. Podgórski) operacją sposobem Bassiniego. Przekonano się jednak po otwarciu kanału pachwinowego, że to co uważano za przepuklinę skośną, była tylko część przepukliny prostej znajdująca się na zewnątrz od *vasa epigastrica*. Naczynia te więc podwiązano dwukrotnie i przecięto a worek w odcinku zewnętrznym zamknięto szwem Zweifel'a. Obalińskiego zaś w wewnętrznym jak kapciuch podwiązano i zwinawszy w tampon wszyto poza bramę przepuklinową, której brzegi zeszyto się dokładnie. Sznurek nasienny przebiegał w części zewnętrznej kanału pachwinowego prawidłowo i tylko w wewnętrznej połowie stykał się nieco od przodu i dołu z workiem przepuklinowym, dlatego tylko w tej ostatniej z łatwością go oddzielono i jak zwykle przy metodzie Bassiniego pomiędzy pojedynczymi warstwami zeszytych mięśni umieszczono. Chory ani razu nie gorączkował, a ranę 7 dnia jako *per primam* zgojoną przykollodionowano.

13) Pan W. W., leśniczy, operowany w domu zdrowia Dra Lustgartena z powodu *hernia ing. epipl. sin. accreta*. Zgojenie *per primam* w 10 dniach.

Tak więc przypadek 11 stwierdza przestrożę, że wobec przepuklin uwięźniętych zaniedbanych na razie od tej metody się powstrzymać, a w przypadkach świeżych przynajmniej powierzchownie sączek wprowadzić należy, aby licząc na *prima intentio* i zaszywając w zupełności nie narażać chorego ma niebezpieczeństwo ropienia w głębi.

Przypadek zaś 12 ogranicza twierdzenie powyżej wypowiedziane, jakoby metoda Bassiniego była mniej odpowiednią dla przepuklin pachwin. prostych, tylko do przypadków znacznego stopnia, bo przepukliny proste o bramie niezbyt

obszerniej zupełnie dobrze dają się za pomocą niej usunąć. W razach rozmiarów większych radzę wytworzyć tampon z części worka, celem wzmocnienia wewnętrznego kąta rany co szybkiemu gojeniu nie stoi na przeszkodzie, jak to widzieliśmy w naszym 12 przypadku.

III. Z oddziału położniczo-ginekologicznego prof. Dra Madurowicza w szpitalu św. Łazarza w Krakowie.

Przyczynę do kwestyi rozstępowania się połączeń stawowych kości miednicowych podczas porodu.

Podał
Dr. Władysław Harajewicz,
sekundaryjusz tego oddziału.

(Dok. Patrz Nr. 50).

Nie wchodząc tutaj w zmiany chorobowe kości i połączeń tychże, które same przez się prowadzić mogą do zniesienia ciągłości lub zmniejszenia odporności pierścienia miednicowego, jak osteomalacja, gruźlica, ropnie przerzutowe, i t. d., zwrócę się tylko do faktu fizjologicznego, jaki wśród ciąży i porodu ma miejsce. Faktem tym jest naturalne zwiotczenie, a raczej przez silniejszy napływ soków odżywczych, rozluźnienie połączeń stawowych miednicy. Fakt ten znany już oddawna i bardzo dokładnie opisywany przez starszych nawet już autorów jak Levret, Mohrenheim, Kilian itd., itd., fakt który zawsze ma miejsce, bo mieć je musi w czasie tym, w którym dla odżywienia jaja płodowego i utrzymania w ciągłym wzrastaniu i rozwoju potrzeba lokalnego zwiększonego dowozu żywności. Wówczas naturalnie i stawy są w grę wciągnięte. Gdy to nadmierne odżywienie ustaje równocześnie z wydalaniem płodu z organizmu, wracają one do prawidłowych stosunków i organa miejscowe i ich części do stanu, w jakim przed tym okresem się znajdowały.

Jeżeli jednak stan ten pod wpływem nieprawidłowych czynników nie wróci do normy, jeżeli dalej w tym stopniu trwać będzie, to następstwa jasno się przedstawiają. Jakież zaś mogą być czynniki oprócz tych, które wyżej przytoczyłem, a któreby przeszkadzały lub uniemożliwiały inwolucję, że się tak wyrażę, połączeń stawowych miednicy? Na to odpowiedź łatwą nie jest, ale wreszcie takową wyłomaczyć sobie można. A w a t e r znalazł raz zmiany degeneracyjne natury łączno-tkankowej w chrząstkach stawowych. E. M a r t i n uważa to zboczenie jako bezpośrednio od zapalenia zawisłe, a F e n o m e n o w wyszukał objawy chronicznego zapalenia chrząstek, które w przypadku miednicy kfyotycznej odnosi do drażnienia, wywołanego przez zmienne ustawienie kości krzyżowej podczas całego ciała. Jeżeli tedy przez ciążę i poród podobne rozluźnienie, wywołane pod wpływem chorób konstytucjonalnych lub błędów higienicznych w czasie porodu nie ustąpi, ale w nadmiernym stopniu trwa dalej, to tem samem miejsce takie stanowi *locus minoris resistentiae* wśród późniejszych porodów i stać się może przyczyną pęknięcia nawet bez użycia znaczniejszej siły. Niestety w odnośnej literaturze z niewielu tylko przypadkami spotkałem się, w których dokładnie uwzględniona była ilość porodów poprzednich i ich przebieg. Dla tego bez wielu dowodów na pewno zdania mego głosić nie mogę, zdaje mi się wszakże, że tego rodzaju tłumaczenie w wielu przypadkach miejsce mieć może, tem bardziej, że i pierwszy mój przypadek do tej kategorii zaliczyć wypada. Oprócz tego podają D ü h r s s e n, F r a i s s e i E i s e n h a r d t przypadek, pod względem wywiadów w tym kierunku dokładnie opisane, a w których operacje ręczne a nie za pomocą narzędzi wykonane, zbyt wielkich trudności nie spotykały. We wszystkich jednak poprzednie porody albo były ciężkie, operacje ukończone, albo też jak u F r a i s s a podczas naturalnego porodu nastąpiło rozluźnienie stawów, a wśród następnego pęknięcie. Z tego okazuje się, że nie potrzeba ani siły zbytej do użycia kleszczy, ani nawet porodu donoszonego zupełnie płodu (Eisenhardt, Murat, Greaser, Hayn),

aby mogło być wywołane to zboczenie w stawach miednicowych, które z powodu nadmiernego bujania komórek chrzęstnych (Fenomenow, Dührssen) stanowią skłonność do następnego rozjeścia się tych stawów. Jeszcze więcej za tem przemawia przypadek Galvagnego, w którym pęknięcie stawu spojenia łonowego wywołane zostało przez nieuczynny gwałtowny ruch, już w położu.

Ze względu na bezpośrednią przyczynę powstawania tej komplikacji, ciekawą rzeczą jest zestawienie wszystkich przypadków, w których podany jest wiek i ciąża rodzącej, jakoteż i przedsiębrane operacje; przypadków, w których rozstęp wywołany został przez przyrzut, lub przez bezpośrednie przejście zakażenia z organów rodnych — tutaj nie wliczam. W przeważnej liczbie przypadków napotykamy ścieśnienie miednicy, czy to w kształcie płaskiej, ale nie rachitycznej lub ogólnie zwężowej i kleszcze.

W niewielu tylko przypadkach przyszło do pęknięcia bez zastosowania pomocy ręcznej lub instrumentalnej.

Zestawienie to przedstawia się jak następuje:

K l e s z c z e: 1) 22 lat, pęknięcie spoj. łon. i krzyżow. biodr. praw. Bille, *Berl. kl. Wochenschrift*, 1874; †

2) ścieśnienie mied., pęknięcie wszystkich połączeń. R i t g e n, *Siebolds Journal*, T. VI; †

3) ścieś. miedn. pęk. spoj. krzyż. biodr. lew. U l s a m e r, *Neue Zeitschr. f. Geburtskun.* †

4) ścieśnienie miedn., pęknięcie spoj. łon. U l s a m e r, tamże; †

5) 35 lat, pierwszy poród, ścieś. miedn. spoj. łon. H o f f m a n n, tamże, T. 20 †

6) 26 lat. Drugi poród, ścieśnienie mied., pęknięcie spojenia krzyż. biodr. praw. A h l f e l d, *Schmidts Jahrb.*, T. 169; †

7) osteomalacja, pęknięcie spoj. łon. U l s a m e r, tamże; †

8) pęknięcie spoj. łonow. i krzyż. biodr. praw. D u e h a i n e, *Virch. Hirsch. Jahresber.*, 1870, T. II.; †

9) ścieś. mied., pęk. spoj. łon. i przedniej ściany pochwy, G m e l i n, tamże, w y z d r o w i a ł a;

10) ścieś. mied., pęk. spoj. łon. i krzyż. biodr. praw. O d i e r, *Cannstatt's Jahresber.*, 1864, w y z d r o w i a ł a;

11) 26 lat, pierw. poród, ścieś. mied., pęknięcie spojenia łonowego. H o w i t z, *Centrbl. f. Gyn.*, 1880, Nr. 23, w y z d r o w i a ł a;

12) pęknięcie spoj. łonowego. M a r t i n, tamże, Nr. 49, w y z d r o w i a ł a;

13) 23 lat, pierwszy poród, ścieśnienie miednicy, pęk. spoj. łonowego. G m e l i n, *Inaugural Dissert.*, Tübing, 1854, z d r o w a;

14) 24 lat, pierwszy poród, pęknięcie wszystkich spojen. G u l i Ń s k i, *Gazeta Lek.*, 1888, z d r o w a;

15) 38 lat, pierwszy poród, ścieśnienie miednicy, pęk. spojenia łonowego. W a h l, *Bayr. ärztl. Integlbl.*, 1877, z d r o w a;

16) 42 lat, pierwszy poród, małe ścieśn. miedn., pęk. spojenia łonowego. A d a m s, *Med and ch. Journ.*, Boston, 1878, z d r o w a;

I n n e o p e r a c y j e: 17) ścieś. miedn., poród przedwczesny 7 m., *Extractio man.*, pęk. spoj. łonow. M u r a t, *Dictionnaire des sciences méd.*, T. 51;

18) ścieś. miedn., ekstrakcja trudna za poślądki, pęk. spoj. łon. H o f f m a n n, *Monatsch. f. Geburtskunde*, T. IV.; †

19) pęknięcie spoj. łon. podczas ręcznego wydobycia płodu. G i r a u d, *Dictionn. des scienc. med.*, Tom 54, w y z d r o w i a ł a;

20) 39 lat, 9 porod., wszystkie poprzednie ciężkie. Ręczne wydobycie dużych barków, pęknięcie spojenia łonowego. D ü h r s s e n, *Arch. f. Gyn.*, Tom 35, z d r o w a;

21) 32 lat, pierwiastka, ścieś. miednicy, po nieudanych kleszczach *perfor.* i *extr.*, pęknięcie spojenia łon. S c h a u t a, *Allg. Wiener med. Zeit*, 1882, z d r o w a.

22) ścieś. miedn., *perfor.* i *extr. kephalotriktor*, pęknięcie spojenia łonow. K ö s t l i n, *Inaugur. Diss.*, Tübing, 1880;

23) 29 lat, pierwiastka, ścieś. miedn. po niendanych kleszczach, *perfor., extr.* pękn. spoj. łon. i krzyż. biodr. lew. U l s a m e r, *Neue Zeitsch. f. Geburstk.*, T. 17, z d r o w a.

Ogłoszonych dotychczas w literaturze podobnych przypadków znalazłem 35, których zestawienie potwierdza tylko już dawniej ugruntowane zdanie, że operacje kleszczowe najczęściej się przyczyniają do wywołania rozstępu. Uwagi jednak godną jest rzeczą ta okoliczność, że zbroczenie to, czy wywołane zostało przez operację położniczą, czy też powstało wśród naturalnego porodu często przytrafiało się u kobiet już nieco starszych, t. j. od 26 do 42 lat życia. W liczbie zaś tej 8 pierwiastek: 6 operowanych, a 2 bez operacji rozwiązane. Okoliczność ta mogłaby wzbudzić wątpliwość co do genezy powstania pęknięcia z uwagi, że tego rodzaju stawy, jak między kośćmi miednicowymi z wiekiem stają się coraz mniej podatnemu. Brak jednak i tutaj wywiadów w kierunku poprzednich chorób nie pozwala na stanowcze rozstrzygnięcie kwestyi.

Co się tyczy powiększenia objętości pierścienia kostnego miednicy przez rozstępowanie stawów, to tutaj różne są zdania. W każdym razie autorowie tacy jak A h l f e l d i B a u d e l o c q u e stwierdzili doświadczeniem, że *Conjugata vera*, po zniesieniu połączenia w spojeniu łonowym, powiększa się zaledwie o $\frac{1}{2}$ cm. Uważając tę liczbę za niedostateczną do zwiększenia wymiaru prostego o tyle, aby dalszy poród mógł się odbyć swobodnie, twierdzi A h l f e l d, że wymiar ten wówczas dlatego znacznie się powiększa, iż równocześnie z pęknięciem w kilku miejscach następuje nachylenie się miednicy przez część obrotu téjże około osi poprzecznej przez środek kości krzyżowej przeprowadzonej. Do tego jednak potrzeba niezbędnie i pęknięcia w stawie krzyżowo-biodrowym, aby obie płaszczyzny mogły zmienić ustawienie względem siebie. Stwierdził to również dokładnie i prof. A e b y w Bernie (*Mechanism. der symph. sacro iliaca, Arch. für Anat. und Physiol. von Hiss u. Braune*) w pracy swój o ruchach tego stawu. Gdy jednak nie ma żadnego pęknięcia w tych stawach, to przypuścić należy, że w jednym tylko miejscu powstałe odnosi się do chorób dawniejszych lub jeszcze istniejących i gdy niestosunek porodowy jasno się przedstawia, ukończenie porodu odbywa się kosztem i miednicy matki i czaszki płodu, jako części najwięcej stanowiącej trudności w przejściu przez ścieśniony kanał kostny.

Zwracając się teraz do rokowania, to stanowczo twierdzić mogę, iż zawisłem ono jest od wczesnego rozpoznania i w danym przypadku przedsiębranego leczenia. Jak już wyżej, tak i tutaj nie biorę w rachubę przypadków na tle gruźliczem lub ogólnej infekcyi, ale mam na myśli schorzenia w początku czysto miejscowe, nie mające żadnego charakteru specyficznego.

I tu jednak zakażenie może się rozwinąć przez dostanie się prątków, licznie w odchodach położnic zawartych. Ogólnie jednak biorąc, rokowanie nie przedstawia się niepomyślnie, gdy sprawa przez czas dłuższy miejscowo się tylko rozwija. Jednak pozostawienie jej własnemu przebiegowi, lub pomoc niedostateczna, łatwo może wywołać uogólnienie zakażenia, które za sobą smutne następstwa pociąga. Leczenie zależne od okresu choroby będzie naturalnie różnem. W i n c k e l i A h l f e l d zalecają zakładanie pasa i spokój absolutny, D ü h r s s e n zaś radzi przystąpienie do operacyjnego oczyszczenia ropnia, gdy tylko ma pewną podstawę do rozpoznania takowego. Zachodzą tutaj jednak drobniejsze okoliczności, które mają wielkie znaczenie. Gdy wśród porodu

zostało pęknięcie skonstatowanem, pierwszą będzie rzeczą poddać dokładnemu zbadaniu pochwę, jakie mianowicie w ścianach téjże pozostały nadwężenia i gdzie one są usadowione. Często bowiem się zdarza, że z pęknięciem spojenia łonowego kombinuje się i pęknięcie przedniej ściany pochwy, przyczem nieraz bezpośrednia komunikacja pozostaje. Jeżeli tedy badanie wykaże ranę, choćby nawet niezbyt w głąb drążącą, pierwszym zadaniem będzie zamknięcie takowej, po dokładnem wymyciu pochwy płynem antyseptycznym. Zaszycie to z tego względu uważam za konieczne, aby od ran odejść wszelką możebność bezpośredniego dostawania się pierwiastków infekcyjnych do jamy w głębi tkanin przez pęknięcie stawu powstałej. Zamknięcie takie szczelne jest edynym środkiem od zakażenia chroniącym, bo samo pęknięcie stawu, jakto D ü h r s s e n przez doświadczenie na królikach stwierdził, nie grozi jeszcze niebezpieczeństwem, gdy staw uszkodzony od dojścia organizmów infekcyjnych był zupełnie ochronionym. Jeżeli znacniejszego nadwężenia ścian pochwy niema, to i tak dokładne oczyszczenie téjże codziennie, t. j. przestrzykiwanie rozc. 3% kwasu karb. lub 1% sublimatu i zakładanie gazy jodofarmowej działającej jako sączek jest niezbędną potrzebą.

W pierwszych dniach po pęknięciu stawu terapia pod postacią spokojnego leżenia i okładów lodowych na uszkodzoną okolicę jest środkiem nieodzownie potrzebną. Raz, aby krwawienie powstrzymać, lub od niego się uchronić, powtóre, aby zapobiedz łatwo rozwinąć się mogącemu silniejszemu zapaleniu i następowej znacznej wypocinie.

Gdy jednak środki te okażą się bezsilnymi i sprawa chorobowa początkowo miejscowo czysto zapalna, przybierze charakter zakaźnej, to jest, gdy chora gorączkuje z typem ropienia odpowiednim, gdy tętno staje się miękkim i pełnym, występują dreszcze i brak apetytu, w takim razie ociąganie się z otwarciem ogniska zakażonego nie jest na miejscu. Mogłoby mnie ktoś na tem miejscu zarzut zrobić, że w razie takim zaszywanie rany w pochwie (jeżeli takowa pozostała) jest nieodpowiednim zabiegiem, że przez nią bez operacyi, jako naturalnym otworem, mogłaby ropa z ogniska zapalnego koło stawu swobodnie odpływać.

Gdy jednak z samego początku wiedzieć nie można, czy nastąpiło już zakażenie od pochwy, czy przypuszczenie, że rana jest czystą wśród traktowania porodu antyseptycznie nie jest błędem, to z drugiej strony, chociażby zakażenie nastąpiło, to przez pozostawienie otworu w pochwie pożytku wielkiego mieć nie będziemy. Boć lepiej i łatwiej i wygodniej jest opatrywać chorą przez ranę położoną na zewnątrz, dokładnie i łatwo kontrolowaną, aniżeli przez otwór w pochwie, cohy pociągało za sobą ciągle nużenie chorój zmianą położenia i niedawało zupełnej pewności w opatrunku.

Radykalne operacyjne leczenie tego zbroczenia tak dalece niezbędną rzeczą mi się wydaje, że ani okolica, w której ropienie się rozpoczęło, ani metoda operacyjna w danym przypadku od wykonania odstraszać nie powinna. Wspominam zaś z tego względu o metodach, że odpowiednio do umiejscowienia ropnia należy i drogę do niego wynaleść. Najwięcej zaś trudności stanowi w tym względzie okolica stawów krzyżowo-biodrowych. Dotychczas ograniczano się do wyczekiwania, aż się opadowy ropień utworzy, aby go dopiero w dogodniejszym miejscu operować. Strata jednak sił chorój przez to wyczekiwanie może być niepowetowaną. Dla tego sądzę, że, chociaż z trudnością, należy w razach

takich dobrać się do ogniska ropnego przez cięcie z tyłu wykonane i czy przytem oszczędzać się będzie kości, czy też obrawszy zabieg Kraskego lub Zuckerka, kość ogonową się nadweręży, to zawsze mniejsze niebezpieczeństwo za sobą pociąga i prędzej i łatwiej do pomyślnego rezultatu doprowadzić jest w stanie.

IV. Oceny i sprawozdania.

Patologija.

Z pracowni Koeha. Behring: O odporności zwierząt wobec jadu błonicy.

Jako dalszy ciąg pracy swęj wykonanej wspólnie z Drem Kitasato („Przeł. Lek.“, Nr. 50) ogłasza B. swoje doświadczenia. Zwierzęta, które przedtem skłonne były do zakażenia się jadem błonicy, można uczynić odpornymi wobec tego jadu w rozmaity sposób. Jednym z takich sposobów jest szczepienie hodowli, których siłę osłabiono przez sterylizowanie; drugi sposób polega na osłabieniu siły jadu działaniem trójchlorku jodu w roztworze 1:500. Innym środkiem zmniejszającym siłę infekcyjną bakterij są produkta wymiany materji przez nie wytwarzane. Metodą, której nikt jeszcze dokładnie nie stosował, a która polega także na działaniu produktów wymiany materji prątków błonicy, posługiwał się B., a mianowicie szczepił zwierzętom błonicę i starał się za pomocą środków leczniczych przeszkodzić działaniu zabójczemu jadu. Metoda ta przypomina powstawanie odporności u ludzi po przebyciu choroby infekcyjnej. Jako środka służącego do wyleczenia zwierząt dotkniętych gruźlicą używał autor trójchlorku jodu, który wstrzykiwano bezpośrednio po zaszczeniu jadu dyfteryicznego i przez 3 dni następne raz dziennie po dawce 0.02 do 0.04. Świnki morskie, które przy takim postępowaniu pozostały przy życiu, dłuższy czas chorują, a wyleczenie rozpoczyna się od zapalenia demarkacyjnego w miejscu zaszczenia jadu, po pewnym czasie wytwarza się strup, pod którym nawet po 3 tygodniach znaleźć można życie i siłę zakaźną posiadające prątki błonicy. Zwierzęta takie, szczególnie po upływie pewnego czasu, okazują się odporne dla takiej dawki jadu dyfteryicznego, która zabija normalne zwierzęta w ciągu 36 godzin. Króliki jeszcze łatwiej uczynić odpornymi.

Ostrożnie wykonane próby na ludziach nie doprowadziły jeszcze autora do dodatnich wyników. B. sądzi, że czynnikiem sprowadzającym odporność są tu niewątpliwie produkty wymiany materji, gdyż podawanie zwierzętom trójchlorku jodu przed zakażeniem nie czyni ich odpornymi.

Wreszcie można świnki morskie, a szczególnie króliki, uczynić nieprzystępnymi dla jadu dyfteryji za pomocą środka, który z produktami prątków nie ma nic wspólnego, a środkiem tym jest dwutlenek dwuodnu. Zwierzęta, którym po zaszczeniu podawano H_2O_2 , ulegały szybciej błonicy, niż normalne, a gdy do hodowli środka tego dodano, zakaźność ich się zwiększała. Natomiast jeżeli zwierzętom podawano przed zaszczeniem dyfteryji dwutlenek dwuodnu, to okazały się one dla jadu tego nieprzystępne.

Przy tej sposobności odśladania B. tajemnie, że w badaniu odporności wobec tężca używał Kitasato także istoty chemicznej, t. j. trójchlorku jodu.

W jakikolwiek z powyższych sposobów zwierzę uczyniono nieprzystępnym dla prątków błonicy, jest ono także odpornym wobec wszystkich istot, które prątki te wytwarzają. Na czem odporność polega, rozstrzygnąć trudno; B. przypisuje jej pojawienie się pewnym własnościom surowicy krwi pod wpływem powyższych środków się znajdujących. W doświadczeniach swych i Dra K. nad tężcem zdołali zwierzęta, które po zaszczeniu znajdowały się już w bardzo opłakany stan, na kilka godzin przed spodziewaną śmiercią, przez zastrzyknięcie krwi zwierząt odpornych uratować. B. sądzi przeto, że możliwość wyleczenia ostrych chorób zakaźnych nie jest wykluczoną. (*Deutsche med. Woch.*, Nr. 50).
Dr. Beck.

Choroby kobiece.

Hofmokl: obrażenie części rodných przez spółkowanie.

Autor przed opisaniem przez siebie obserwowanych przypadków opisuje 2 znane mu tylko z historyj chorób przypadki. Jeden dotyczył 58-letniej niewiasty, która po spółkowaniu *a posteriori* z młodym tęgim mężczyzną dostała silnego krwotoku; przyczyną takowego była 2 centm. długa rana darta w tylnem sklepieniu. Drugi dotyczył 25 letniej dziewczyny, u której po gwałtownem spółkowaniu znaleziono w tylnem sklepieniu rozdarcie błony śluzowej aż do otrzewny sięgające. Z przypadków przez H. obserwowanych jeden dotyczył 17-letniej dziewczyny, u której po forsownym *coitus* wystąpił silny krwotok. Badanie pochwy wykazało jako przyczynę krwotoku romboidowy 4 centm. długi, 3 centm. szeroki ubytek w błonie śluzowej pochwy. Spółkowanie odbywało się na łóżku poprzecznem z ułożeniem nóg spółkującej na ramionach spółkującego. Drugi przypadek dotyczy 18-letniej służącej, którą zgwałcił chlebobawca w ten sposób, że uchwytywszy ją od tyłu za rękę, usiłował spółkować *a posteriori*. Pacjentka podaje, że czuła dokładnie silne a bardzo bolesne uderzenia naprężonego prącia. Z powodu obrzęku i krwotoku ze sromu zgłosiła się do szpitala, gdzie znaleziono wargę większą lewą na przestrzeni $3\frac{1}{2}$ centm. długiej oderwaną od pochwy i cewki moczowej. Badanie skombinowane wykazało brak macicy i jajników. We wszystkich przypadkach rany goiły się w krótkim czasie bez żadnych powikłań. (Z odbitki z *Internationale klinische Rundschau*, Nr. 39, 1890).
Dr. St. Czaplinski.

V. Z międzynarodowego lekarskiego zjazdu w Berlinie.

(Dok. Patrz Nr. 49.)

Wspominam tylko o okazach wystawionych przez prof. Bergmanna, t. j. o przekrojach przez ciała ludzkie zamrożone, które wyjaśniają położenie pęcherza i odbytnicy po ich wypełnieniu i że wówczas odstęp pomiędzy otrzewną a spojeniem kości łonowych jest największy, jeżeli oba narządy powyższe są silnie napelnione. Zajmującym jest jego zbiór czaszek z ranami postrzałowemi, tudzież zbiór kul, wydobytych w roku 1877 podczas wojny rosyjsko-tureckiej; niemniej jest interesującym zbiór kamieni żelazowych i moczowych wystawiony przez b. profesora Fischera z Wrocławia, zbiór postrzałów Dra Regeera i rozprawy jego o ranach zadanych przez najnowsze karabiny, preparaty Dra Küstera n. p. prepa at udowodniający, że krążek kostny wydobyty podczas trepanacyi i włożony napowrót, zupełnie się przegoił itd. Z wystawców-fabrykantów narzędzi chirurgicznych odznaczają się dobrocią i wytwornością wyrobów: Dannenberg w Hamburgu, Hermann Haertel w Wrocławiu, E. Jakule w Berlinie, F. Schwabe w Moskwie, znana firma Windlera w Berlinie i Walb w Heidelbergu, który wystawił bardzo praktyczne torby i kufereczki z narzędziami do akuszeryi i ginekologii oraz aseptyczne skrzyneczki z nikelinu lub białej blachy, służące do przechowania narzędzi. Między wielu innymi jeszcze wystawcami odznaczył się R. Trzebiatowski w Szczecinie, który za umiarkowaną cenę 70 marek dostarcza bardzo praktycznych, żelaznych, a mimoto lekkich stołów operacyjnych, służących zarazem w formie krzesel do badań ginekologicznych, oraz Dr. Standke z Bremy, który wystawił zbiór różnych narzędzi zrobionych z czystego glinu (*aluminium*), tego metalu przyszłości. Wyroby te odznaczają się lekkością, srebrnym połyskiem i trwałością nawet wobec kwasów. Wyrabia je fabrykant Huth w Bremie, a glinu dostarcza fabryka w Hemelingen. Znaczny również poczet wystawców gromadził różne przybory, służące do opatrunków, sztuczne kończyny (Hoffmann w Norymberdze).

W dziale medycyny wewnętrznej spotykamy się głównie z różnego rodzaju przyrządami do wzięcia n. p. z przyrządem Marpmanna, służącym do wzięcia ciepłego powietrza, zmieszanego z alantolem (wystawca Ferd. Debul w Halli),

z przyrządem inhalacyjnym do wzięcia mentolu (wystawca Windler w Berlinie) itd. Estesiometry i kinestesiometry, stetoskopy różnej formy, przyrządy do wieszania tabeteków takie same, jakie już widziałem w klinice Charcota w Paryżu (wyst. przez Dra Rosenbauma w Berlinie), a w końcu bardzo praktyczne albuminometry, strzykawki Pravaza ulepszone, termometry, oznaczające już w 2 minutach ciepłotę ciała, bardzo praktyczne, a stosunkowo tanie (Wiegand, Berlin, Eichendorffstrasse 10), i szpatulki do badania jamy ustnej ze szkła lub celulozoidu, obok wielu innych drobniaków zapełniają szafy i stoły w tymże oddziale.

W dziale położnictwa i ginekologii powszechną uwagę zwracały na siebie preparaty, przedstawiające przekroje przez zamrożone zwłoki rodzących (prof. Saexinger w Tübingen, prof. Waldeyer w Berlinie, prof. Chiari w Pradze), nadto liczne preparaty przechowane w spirytusie, a wystawione przez Dra Martina i prof. Olshausena w Berlinie, oraz doborowe narzędzia używane w ginekologii, a wystawione przez Haertla z Wrocławia, Selewalego w Moskwie i Windlera w Berlinie. Jako nowość wymienił muszę kleszcze porodowe, kleszczyki do polipów i wzienik dwulistny, zrobione z aluminium (glinu), katetery ze szkła (Warmbrunn et Quilitz w Berlinie), przenośny przyrząd do znieczulenia bólów porodowych za pomocą wzięcia kwasorodku dwuazotu i czystego tlenu w stosunku $\frac{1}{5} \frac{N}{N} \left. \vphantom{\frac{1}{5} \frac{N}{N}} \right\} O$ do $\frac{1}{5} O$.

Wiele nowości przedstawia również wystawa w oddziale dla chorób ocznych. I tutaj widać dążność do przeprowadzenia aseptyki przy wszelkich operacjach. Wzierniki i perimetry ulepszone, przyrządy spektralne do badania ślepoty barw, amaurograf Wojciechowskiego z Kalisza, za pomocą którego ślepi i krótkowidze mogą pisać, model Dra Schoena wyjaśniający mechanizm akomodacji w oku (Meder w Lipsku), oraz zbiór sztucznych oczu uporządkowany według ras ludzkich (Müller, Wiesbaden) zasługują koniecznie choćby na pobieżną wzmiankę.

I w zakresie otolaryngologii, rhinologii oraz urologii widocznym jest postęp na każdym kroku. Nowe przyrządy, służące do zbadania bystrości słuchu (Appun w Hannau), graficzne przedstawienie oddziaływania nerwu słuchowego na prąd elektryczny, piękne a liczne przekroje przez kość skroniową (Dr. Hartmann w Berlinie), wzieniki krtaniowe z użyciem oświetlenia elektrycznego, panelektroskop Leitera (Hirschmann, Berlin), termokautery do nosa i gardła i różne aseptyczne instrumenta do tracheotomii, w końcu narzędzia Nitzego, służące do oświetlenia elektrycznego pęcherza, kleszczyki z lampką elektryczną umieszczoną w zamku tychże, a służące do operacji nowotworów w pęcherzu (Hartwig w Berlinie), różne wzieniki, służące do zbadania cewki moczowej (endoskopy), zgłębniki i świeceki według prof. Guyona (H. Vergue, Paryż), katetery i t. d. wypełniają bogatą wystawę w działach medycyny na ostatku wymienionych.

Zanim opuścimy ten gmach wystawy, wspomnieć jeszcze muszę: o mikroskopach najnowszej budowy przedstawionych publiczności lekarskiej przez zaszczytnie znane firmy Zeissa w Jenie, Schiecka i Himmlera w Berlinie, Reicherta w Wiedniu, Leitza w Wetzlarze; o mikrotomach Schanzego z Lipska; o bardzo udatnych preparatach mikroskopijnych prof. Schoebela w Pradze szczególnie z zakresu chorób ocznych, tudzież o aparatach fotograficznych, służących do celów lekarskich i zbiorach kolorowanych, a więc prawie naturalnych fotografii, zdjętych tak z różnych bakterij i preparatów histologicznych, jak i z różnych narządów w stanie zdrowym i patologicznym.

Pod gołym niebem przed opisanym co dopiero gmachem wystawy widać z jednej strony: wielkie maszyny desinfekcyjne, wystawione przez firmę Rietschel et Henneberg w Berlinie, nadto przez firmę Luhme et Comp. (Dr. Hermann Rohrbeck), która przedstawiła również małe aparaty do sterylizacji instrumentów lekarskich. a z drugiej strony pociąga nas do siebie wystawa ministerstwa wojny (pruskiego i bawarskiego) oraz zarządu marynarki.

Najnowszym i najdzielniejszym środkiem desinfekcyjnym, który ma przewyższyć pod względem potęgi antysepty-

cznej wszystkie inne dotąd używane, jest „Lysol“, wytworzony przez firmę Schülke et Mayr w Hamburgu. Przetwór ten jest cieczą przezroczystą, brunatno-zabarwioną, o woni nieco przypominającej smołę, rozpuszcza się w wodzie i nie okazuje własności żrących lub trujących. Do oczyszczenia rąk operatora i narzędzi wystarcza rozczyzn 1—2%, do oczyszczenia ran 0 25%.

Znana już wszystkim kreolina została wystawioną przez firmę William Pearson et Comp. w Hamburgu, a znany również ichtyjol pod różnemi formami t. j. jako wata ichtyjolowa, mydło ichtyjolowe i plaster ichtyjolowy i jako lek w kapsułkach zajął osobny mały dział na wystawie leków, przedstawiony udatnie przez towarzystwo: Cordes, Hermanni et Comp. w Hamburgu, które zajmuje się eksploatacją ichtyjolu z materiału surowego wydobywanego w Tyrolu. Fabryka chemiczno-farmaceutyczna J. D. Riedla w Berlinie przedstawiała tyjól, sulfonal, fenacetynę i nowy lek salipyrin, nadto *antipyrinum crystallisatum* i *pulveratum*, a wzbudziła ogólne zainteresowanie apteczką chińską, która zawierała 341 leków. H. Trommsdorf w Erfurcie przedstawił znane przetwory sozjodolowe; firma: Meister, Lucius i Brüning w Höchst nad Menem przepyszne kryształki antipyrinowe. Z zagranicznych fabrykantów wymienił muszę firmę Bourrougs, Welcome et Comp., która wystawiła apteczkę podręczną, umyślnie urządzoną dla Stanleja na czas jego ostatniej podróży podjętej niby celem odszukania Emina baszy. C. Stephans właściciel fabryki przetworów farmaceutycznych w Dreźnie urządził wystawę tak zw. antroforów, z których szczególnie nowe (*Prostata-Antrophore*), służą do leczenia wiewióra przewlekłego i pozwalają wprowadzić do tylniej części cewki moczowej różne leki, jakoto: *thallinum sulfuricum* 2—5%, *resorcinum* 3—5%, azotan srebrowy 0 5—3%, kwas garbnikowy 5% i t. d. Podobnie antrofony służą i do leczenia chorób macicy i nosa. Apteka S. Radlauera pod koroną w Berlinie wystawiła leki zupełnie nowe: *Somnal*, *essentia ferri albuminati* (przetwór żelazisty łatwo strawny i przyjemny do zażywania), *antinerinum* (*Salicylbromanilid*): proszek biały łatwo rozpuszczalny w gorącej wodzie, alkoholu i eterze, a używany obecnie jako lek przeciw gorączce i przeciw bólowi nerwowym. Nadto woda ozonowa, służąca do przemywania ran, do płukania w przypadkach błonicy itd., tudzież pigułki pepsynowe z dodatkiem nieco kwasu solnego, stanowią również specjalny wyrób tej przedsiębiorczej firmy.

Apteka Scheringa w Berlinie wystawiła wina lekarskie (wino Condurango, wino Coca i Cascara), oraz essencję pepsynową. Dr. Graf et Comp. w Berlinie zalecali lanolinę bogroglicerynową zamiast waseliny karbolowej przy badaniach i operacjach położniczych, nadto nie złą czekoladę z olejkami rycynowym i tak zwany *Antibaktericon*, t. j. przetwór ozonowy. Denayer w Londynie przedstawił: pepton mięsny płynny, sterylizowany, nadto pepton żelazisty i inne wyjęcia mięsne i jarzynowe; Ed. Loeflund et Comp. w Stuttgardzie: peptonizowane mleko dla dzieci (zawiera 33% maltozy), sterylizowane mleko alpejskie i znaczny poczet przetworów słodowych.

W pierwszej części oddzielnej wystawy m. Berlina przedstawione są łóżka używane w szpitalach miejskich, oraz wanny, stoliki itd.; w drugiej plany szpitali miejskich i urzędzenia sal operacyjnych, w trzeciej urzędzenia w zakładach desinfekcyjnych, w czwartej plany zakładów dla umysłowochorych, w piątej urzędzenia w rzeźni centralnej i plany wodociągów miejskich, a w szóstej wreszcie części przedstawioną jest kanalizacja pola do brzozenia, przedstawienie w sposób graficzny stosunków sanitarnych w Berlinie i inne pawilony szpitalne.

W końcu zakładu, urządzonego tak zwanym niemieckiego, jak i z zagranicy pospływały z miedziastem różnych ciekawych okazów anatomicznych tak z zakresu anatomii prawidłowej, jak i chorobowej. Bogata i zajmująca jest wystawa, urządzona przez Virchowa, jak i przez Limana z zakresu medycyny sądowej. W tym dziale chlubnie się odznaczyli nasi rodacy: prof. Teichmann z Krakowa przez przesłanie nastrzyknięte naczynia limfatyczne i Dr. Neuge-

bauer z Warszawy przez zbiór miednic nieprawidłowo-ukształconych, kręgosłupów skrzywionych i liczny poczet fotografii ilustrujących odnośne przypadki chorobowe.

Dr. Obtulowicz.

VI. Wiadomości bieżące.

* Kraków d. 22 grudnia. Otrzymał list następujący:

Szanowny Panie Redaktorze! Wczytawszy w ostatnim „Czasie“ Nr. 293 urywek z artykułu pomieszczonego w „Przebiegu Lekarskim“ o powstającej katedrze higieny i bakteriologii oraz o ustanowieniu wykładów fachowych higieny dla kandydatów stanu nauczycielskiego słowa dodatkowe: „szkoda tylko, że nie poruszono sprawy lekarzy szkolnych dla zakładów średnich itd.“, pośpieszam zwrócić Pańską uwagę, że owszem sprawę tę poruszono niedawno z miejsca, jak sądzę najodpowiedniejszego. Wskutek bowiem memoryjału w tej sprawie wniesionego przez Zarząd Towarzystwa nauczycieli szkół wyższych do Sejmu, który to memoryjał Sejm przydzielił swojej komisji szkolnej, a ja miałem zaszczyt być jej referentem w tej sprawie, Sejm uchwalił na ostatnim posiedzeniu d. 29 listopada rezolucyję wzywającą c. k. Rząd, „aby w najkrótszym czasie ustanowił lekarzy szkolnych przy szkołach średnich w kraju naszym“. W skutek tego p. Minister Oświaty ma wszelką sposobność, żeby się w tej sprawie oświadczył, co według pomienionego artykułu jest rzeczą pożądaną.

Może Szan. Pan uzna za stosowne wypowiedziane w onym artykule zapatrywanie uzupełnić ewent. sprostować tą wiadomością, którą pozwalam sobie mu przesłać; ja zaś korzystam z tej sposobności, żeby wyrazić wysokie poważanie, z jakim pozostaję powolnym sługą Zakrzewski.

Kraków d. 20 grudnia 1891 r.

Czyniąc zadość życzeniu JWP. p. Rektora Uniw. Jagiell. oświadczamy, że o w mowie będącej rezolucyj Sejm naszego wspomnieliśmy w Nrze 47 Przeglądu Lek.; ubolewanie zaś nasze, wyrażone w Nrze 51 Przegl. Lek. odnosiło się do Rady państwa, w której o ważnej tej instytucji nie było mowy, a tem samem p. Minister nie miał sposobności wypowiedzenia zapatrywania swego na posiedzeniu Izby. *Redakcyjja.*

* Na posiedzeniu jubileuszowym Wydziału lek. w Poznaniu wybrani zostali członkami honorowymi: profi. Baranowski, Brodowski i Hoyer z Warszawy, Madurowicz i Rydel z Krakowa, Nencki z Berna, Mierzejewski z Petersburga, Koch, Pasteur i Lister. Korespondentami: Sokołowski, Matlakowski, Bujwid, Dunin z Warszawy, Cybulski, Jaworski, Obaliński, Rydygier z Krakowa, Merunowicz ze Lwowa, Obtulowicz z Buczacza, Karliński ze Stolaca, Chodounsky z Pragi czeskiej i Jurasz z Heidelberga. (Co do Obalińskiego zaszła oczywiście omyłka, ponieważ już od lat kilku jest członkiem korespondentem.)

* Otrzymał numer jubileuszowy *Nowin Lekarskich* (z kolei 13-ty), wydany z powodu 25 letniego jubileuszu Wydziału lekarskiego T. P. N. w Poznaniu. Zeszyt ten ozdobiony portretem Mateckiego zawiera: Przewodniczącego radzcy Dra Wicherkiewicza, wspomnienie pośmiertne ś. p. Dra Mateckiego, napisane przez Dra Zielewicz a, sprawozdanie z czynności Wydziału przez lat 25, skreślone przez Dra Świderskiego, spis członków od r. 1865 do 1890, życiorysy członków zmarłych w tym okresie, napisane przez Dra Kochlera, wreszcie rozprawy: Dra Zielewicz a i Dra Jarnatowskiego o sposobie leczenia Kocha.

* W tygodniu 49 (7—13 grudnia) było w Krakowie małżeństw 3, urodzin 48, skonów 39 (26-55); z tych było: z zap. płuc 8, z gruźlicy 7, z płonicy 3.

* **Nekrologija.** W Berlinie zmarł tajny rada lekarski prof. nadzw. Dr. Henryk Jacobson, prymaryjusz oddziału chorób wewu, w szpitalu żydowskim, licząc lat 64. Był on starszym bratem zmarłego już prof. okulistyki w Królewcu.

Artykuły oryginalne mieszczące się w czasopiśmiech lek. polskich.

W *Gazecie Lek.* Nr. 50: Przewoskiego: Sposób przepajania tkanek parafiną; Sędziaka: W kwestyi rozpozn. i lecz. t. zw. wyrosły adenoid. w jamie nosogardziel.; Noiszewskiego: Drobnoustrój jagliowy; Cybulskiego: O ucisku mózgu (c. d.); — W *Medycynie* Nr. 50: Stankiewicza: O trudnościach przy wydobyciu większych kamieni z pęcherza moczu za pomocą cięcia. — W *Gazecie Lek.* Nr. 51: Świecickiego: Narosł miednicy kostnej, cięcia ces., wyzdrowienie. — Sędziaka: Rozpozn. i leczenie t. zw. wyrosły adenoid. (dok.); Cybulskiego: O ucisku mózgu (dok.). — W *Medycynie* Nr. 51: Stankiewicza: O trudnościach przy wydobyciu większych kamieni z pęcherza moczu. (c. d.).

Redakcyjja otrzymała:

Doc. PIOTROWSKI (we Lwowie): O prądzie osiowym w nerwach (odbitka z *Rozp. Akad. Umiej.*) 1890, in 8-vo str. 10. — Tenże: Kilka słów o nerwicy języka (odbitka z *Przebl. Lek.*) 1890 in 8-vo str. 7. — Tenże: O nerwicach urazowych (odbitka z *Przebl. Lek.* 1890) in 8-vo str. 23. — Dr. K. E. WAGNER (z Petersburga): Contribution à l'étude de l'immunité. Le charbon des poules, Sean ex 1890, in 8-vo str. 33 z tabl. chromolitogr. (z oddziału Miecznikowa w zakładzie Pasteura). — Dr. Julius FESSLER (München): Klinisch-Experimentelle Studien ü. chirurg. Infektionskrankheiten, München, 1891 in 8-vo, str. 176. — Dr. J. BOGDANIK (w Białym): Die Geschosswirkung d. Mannlicher-gewehre (odbitka z *Wiener Klinik*) Wien, 1890, in 8-vo str. 28 z 26 rycinami.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

ARCO

Zakład leczniczy zimowy dla chorób płucnych i nerwowych.

(Tyrol południowy)

Bezpośrednie połączenie kolejowe m. a. 13125 Z.

Dr. H. Wollensack

praktykuje także w tym sezonie od 15 października jako lekarz zakładowy i kierownik (urządzenie najnowsze dla kąpiel błotnych i inhalacyj szpilkowych w osobnych gabinetach, stacyja hydri-jatyczna), a także udziela najchętniej wszelkich wiadomości dotyczących Zakładu. 106-6-5

DOM ZDROWIA

konces. przez Wys. c. k. Namiestnictwo galicyjskie

ZAKŁAD LECZNICZY PRYWATNY

Dra Jana Gwiazdomorskiego

w Krakowie przy ulicy Łobzowskiej pod Nr. 32,

27-43-43

dom narożni,

w nowym, wyłącznie na cele lecznicze według wymagań nowoczesnej higieny stawianym budynku.

Przyjmuje chorych obojey płci na wszelkiego rodzaju choroby, wykonania operacyj itd., z **wykluczeniem chorób zaraźliwych i umysłowych.** — Pokoje dla chorych należycie wentylowane, obszerne, z komfortem urządzone. — Korytarze i schody zimą opalone. — Czytelnia. — Osobna sala operacyjna. — W lecie ogród spacerowy dla chorych.

Staranna opieka i wszelkie wygody zapewnione. — Wszelkie kąpiele w miejscu.

Ceny wraz z opieką lekarską i zupełnem utrzymaniem, apteką i kosztami opatrunków chirurgicznych od 4 złr. do 7 złr. na dobę.

Prospekta na żądanie przesyła się. — Ustnych wyjaśnień udziela na miejscu lekarz i właściciel zakładu.

GAEDKE'EGO KAKAO

zawiera według badań pierwszych chemików niemieckich i innych koło 8% istot pożywnych więcej i łatwiej rozpuszczalnych niż znane wyroby holenderskie, otwierany bywa bez alkaliów i dlatego znoszą go bardzo łatwo osoby cierpiące choroby żołądka, nawet te, które innego kakao znieść nie mogą.

Próbki wysyła Panom Lekarzom i Szpitalom

Składy
wszędzie.

P. W. Gaedke, Hamburg.

115-10-10

TABLETKI Z WYCIĄGIEM KASKARY

18-25-24

wyrobu Konstantego Wiszniewskiego, aptekarza w Krakowie polecone przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, na wniosek Komisji przemysłowej tegoż Towarzystwa pismem z dnia 6 Kwietnia 1888 roku, L. 308 - jestto lek bez zaprzeczenia najłatwiejszy do zażycia i najprzyjemniejszy ze wszystkich środków przeczyszczający. Użycie nie naraża na żadną przerwę w zajęciach, nie sprawiając najmniejszych boleści lub nudności.

Sposób użycia: Dorosłe osoby potrzebują użyć od dwóch do sześciu tabletek jednorazowo zależy to od potrzeby. Każdą tabletkę położywszy na języku należy popić wodą. —

Cały słoik kosztuje 60 centów, lecz i na sztuki nabyć można.

Poważne upomnienie

dla wszystkich, którzy jeszcze nie posiadają policy czy to dla zaciągnięcia pożyczki, lub jako spuścizny dla rodziny (gdyż polica stoi na równi z gotówką). Polica nadaje się szczególnie dla właścicieli obciążonych realności, gdyż ewent. po nagłym zejściu spadkobiercy przez wypłacenie zabezpieczonego kapitału otrzymują realność nie obciążoną; ważną jest dla nowożeńców dla pewnego zabezpieczenia rodziny; wreszcie można jej użyć jako kaucyi lub depozytu i jako wzajemnego ubezpieczenia przy spółkach. Polica ubez. życia jest w każdym wypadku najpewniejszym, najlepszym i najoszczędniejszym umieszczeniem, a zatem ma pierwszeństwo przed kasami oszczędności. Jak i w jaki sposób można taką policę najlepiej i najdogodniej otrzymać, udziela ustnie i listownie najpewniejszych wiadomości bezpłatnie i dyskretnie „Assecuranz-Ober-Inspector KLEIN“ Wien II. Ob. Donaust. 59. — Ustnie od 3-5 popoł. — Udziela także bezpłatnych wyjaśnień w wszelkich sprawach hipotecznych i kredytowych. 117-25-7



WODY MINERALNE SZTUCZNE

tańsze o 50-70% od rodzimych

i specjalne lecznicze

wyrobiane w Konc. Zakładzie fabrycznym

**K. RZĄCY i CHMURSKIEGO
W KRAKOWIE.**

Woda Selterska we fiaskach zawierających 2 1/2 szklanki. Flaszka 18 ct., Syfon 10 ct.

Woda Viehy odpowiadająca składem źródłom Grande-Grille i Celestins, we fiaskach dużych po 5 szklanek i małych po 2 1/2 szklanki. Duża fiaszka 40 ct. mała 25 ct.

Woda Bilinska we fiaskach, zawierających 4 szklanki. Flaszka 15 ct.

Woda Litowa przesycona kwasem węglowym, we fiaskach po 2 szklanki. Jedna szklanka zawiera między składnikami 0.20 soli litowych. Flaszka 15 ct.

Woda Jodowa gazowa, we fiask. po 2 1/2 szklanki. Szklanka odpowiada 0.4 jodku potasowego.

Woda sodowa higieniczna składu wskazanego przez Tow. Lekars. i polecona przez tę instytucję nauk. Syfon 8 ct., fiaszka 10 ct.

Szczawa na wzór znanej powszechnie Gieshüblerskiej, we fiaskach zawierających 3 szklan. Flasz. 10 ct.

Woda lecznicza kwaśna mocniejsza i słabsza składu wskazanego przez Tow. lekars., zawiera między składnikami kwas solny, dodany w celach leczniczych. W szklance tej wody znajduje się 0.15 i 0.3 acidum hydrochloricum dilutum officinale.

Woda Żelazista, mocniejsza i słabsza we fiaskach po 2 szklanki. Szklanka mocniejszej zawiera 0.133 a słabszej 0.066 Pyrophosphas ferri, et natrii. Flaszka mocn. 25 ct., słabsze 20 ct.

Woda gazowa bromowa mocniejsza i słabsza, we fiaskach po 2 szklanki. Szklanka mocniejszej zawiera 0.15 w słabszej 0.08 bromków. Flaszka mocniejszej 32 i 30 ct., słabszej 20. ct.

Woda sodowa zwyczajna przez Tow. Lekarskie za najlepszą w Krakowie uznana

24-52-47

Nadto Zakład wyrobia:

Limonadę gazową magnezyową, tudzież Limonady gazowe owocowe jako napój orzeźwiający.

ZAKŁAD LECZNICZY

DLA UMYSŁOWO CHORYCH I NERWOWYCH
w Kowanówku pod Obornikami
w W. Ks. Poznańskim

w uroczej okolicy i najkorzystniejszych warunkach higienicznych położony, — we wszelkie zasoby lecznicze dzisiejszej psychiatrii i newroterapii zaopatrzone, — z wygodami, elegancją i komfortem urządzone, przyjmuje każdego czasu na kuracyą chorych płci obojg.

20—52—38

Na żądanie prospekta z warunkami.

Dr. Winklewski.

Dr. Karczewski.

Leczenie zimowe dla chorych na płuca

Sanatorium Dra Römplera 108—52—13

Görbersdorf — Góry Olbrymie.

Leczenie dla chorych na płuca przez wstrzykiwanie nowego środka podług prof. Kocha.



WIELKI DOM LECZNICZY z dwiema pałaczkami i willami.

ELEGANCKI OGRÓD ZIMOWY.

Wielka „Liegehalle zur Freiluftcur“

TUSZE I KAPIELE I. RZĘDU.

Leczenie specjalne dla chorób krtani, nosa i ucha.

Lekarz kierujący:

Dr. Römpler

z dwoma asystentami z których jeden jest polakiem.

Prospektów udziela się bezpłatnie i franko.

Młody lekarz znajdzie odpowiednie utrzymanie w miasteczku o kilku tysiącach mieszkańców, gdzie się znajdują: sąd powiatowy, urząd podatkowy, poczta, apteka i jeden stary patron chirurgii. Bliższej wiadomości udzieli przez grzeczność listownie:

Fabryka opatrunków chirurgicznych *M. Z. Dobrowolskiego*, w Nowej-Wsi, poczta Łobzów. 120—3—1

J. IHNATOWICZ

LWÓW

sklepy własne: ulica Kopernika l. 3, ulica Hallicka l. 25, róg Wałowej. **Kraków** Sukiennice l. 20. **Czerniowce** Rynek l. 2.

Woda fiołkowa

usuwa z twarzy przyszcze, liszaje, trądziki, pierzchnienie i łuszczenie skóry, wygładza zmarszczki i dolki ospowe. Twarz odświeża, wybiela i wydelikaca do najwyższego stopnia. **Cena 1 złr.**

Puder higieniczny

odświeża i nadaje twarzy przyjemną naturalną białość i delikatność, przytem wygładza zgrubiały naskórek. Pudełko 30, 50 ct. i 1 złr.

NIGRETINA

do natychmiastowego farbowania włosów na trwałe i piękny kolor czarny lub ciemny. **Cena 1 złr.**

Mydło wschodnich piękności

zawca się nie tylko wykwiutnym i trwałym zapachem, ale nadto posiada szczęśliwą własność spędzenia zmarszczek, łagodzi i bieli skórę, nadaje jej wyraz świeżości i młodości. **Cena 80 ct.**

Tlen. O. Oxygenium 85—52—31

(kwasoród) chemicznie czysty wyrabiam. **Balon 1.50 ct.**

MATTONIEGO

GISSHÜBLER

najczystsza
alkaliczna
SZCZAWA

Szczególnie wypróbowana

w chorobach narządu oddechowego i trawienia, w dniewie, w niezłoty żołądka i pęcherza, środek swoisty w chorobach dzieci. Jako leczenie poprzedzające lub następowe po Karlsbadzie.

MATTONIEGO

WYCIĄGI BOROWINOWE

SOL BOROWINOWA
ŁUG BOROWINOWY

Wygodne środki do przyrządzania

KĄPIELI BOROWINOWYCH I ŻELAZISTYCH W DOMU.

Od dawna wypróbowane

w Metritis, Oophoritis, Peritonitis, Blednicy, Zolzach, Krzywicy, Uplawach białych, Usposobieniu do poronień, Porażeniach całkowitych i połowicznych, Niedokrewności, Goścu, Dnie, Ischias i Krwawnicach.

MATTONIEGO

WODA GORZKA Z BUDA-PESZTU

wyborny środek
PRZECZYSZCZAJĄCY.

ROZSEŁKI wszelkich naturalnych WÓD MINERALNYCH i produktów źródłanych dokonywa

HENRYK MATTONI

FRANCENSBAD, — WIEDEŃ, — KARLSBAD.

MATTONI i WILLE w BUDAPESZCIE.

9—52—50